

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
11.11.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal - Kenntnisnahme des dezentralen
Abkommens vom 28.10.2025 für den
Gemeindefachsekretär zur Regelung der
Anwesenheit**

**Personale - Presa atto dell'accordo decentrato
del 28/10/2025 per il Segretario comunale per la
regolamentazione della presenza in servizio**

Vorausgeschickt, dass zwischen dem Bürgermeister der Gemeinde Tisens und dem Autonomen Verband der Südtiroler Gemeindegemeinschaften ein Dezentrales Abkommen für den Gemeindegemeinschafter zur Regelung der Anwesenheit abgeschlossen wurde;

Nach Einsichtnahme in das obgenannte dezentrale Abkommen vom 28.10.2025 für den Gemeindegemeinschafter zur Regelung der Anwesenheit, welches mit 01.11.2025 in Kraft tritt;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 i.g.F.;

Es für notwendig erachtend, das obgenannte dezentrale Abkommen hiermit zur Kenntnis zu nehmen;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (Y3yyrm+8g8z0/XyDLEvMmu0MzG6hZ-Q4jkd+Vy2aXZ04=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich, da keine Ausgabe;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) das dezentrale Abkommen vom 28.10.2025 für den Gemeindegemeinschafter zur Regelung der Anwesenheit, welches wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, aber nicht materiell bei-

Premesso che è stato stipulato un accordo decentrato per il segretario comunale per la regolamentazione della presenza in servizio tra il Sindaco del Comune di Tesimo e l'unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano;

Visto l'accordo decentrato sopraccitato d.d. 28/10/2025 per il segretario comunale per la regolamentazione della presenza in servizio, il quale entra in vigore a partire dal 01/11/2025;

Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 24.08.2023 nel testo vigente;

Visto l'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, della Comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 11.03.2025 nel testo vigente;

Ritenuto necessario di prendere atto del succitato accordo decentrato;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (Y3yyrm+8g8z0/XyDLEvMmu0MzG6hZQ4jkd+Vy2aXZ04=)
- alla regolarità contabile: non è necessario, nessuna spesa;

Visto il vigente statuto comunale;

Visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di prendere atto dell'accordo decentrato del 28/10/2025 per il segretario comunale per la regolamentazione della presenza in servizio, che forma parte essenziale della presente delibera,

gelegt wird, zur Kenntnis zu nehmen;

- 2) festzuhalten, dass alle Beschlüsse, welche im Widerspruch zu dem obgenannten Abkommen stehen, als abgeändert bzw. ergänzt zu betrachten sind;
- 3) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

anche se non allegato formalmente;

- 2) di dare atto che tutte le delibere in contrasto con il presente accordo sono da ritenersi modificate in questo senso;
- 3) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale